



Juli 2018

# Nachrichten aus KLEINLÜTZEL



In dieser Ausgabe	Seite
Gemeindeverwaltung	2 - 5
Terminkalender	6
Gemeinderat	7 - 10
Feuerwehr	11
Mitteilungen	12
Vereine	13 - 15
Aktuelles	16
Veranstaltungen	17 - 21
Inserate Sponsoren	22 - 28



## Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

### Schalteröffnungszeiten:

<b>Montag</b>	geschlossen
<b>Dienstag</b>	14.00 – 16.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	15.30 – 18.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	09.00 – 11.00 Uhr
<b>Freitag</b>	geschlossen

Das Telefon wird täglich von 09.00 – 11.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr bedient.

Auf telefonische Voranfrage können Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Gemeinde allgemein	061 775 90 00
Finanzen	061 775 90 03
Gemeindeschreiberei	061 775 90 04
Fax	061 775 90 09
Notfallnummer Wasserleitungsbrüche	079 699 37 13
Website	<a href="http://www.kleinluetzel.ch">www.kleinluetzel.ch</a>
Email	<a href="mailto:gemeinde@kleinluetzel.ch">gemeinde@kleinluetzel.ch</a>

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten: Nach telefonischer Vereinbarung.

---

## Impressum

Herausgeberin:	Einwohnergemeinde Kleinlützel
Bearbeitung, Redaktion und Gestaltung:	Claudia Linemann
Leitender Ausschuss:	Gemeinderat Kleinlützel
Druck:	Einwohnergemeinde Kleinlützel
Auflage:	650 Exemplare
Kontakt:	<a href="mailto:gemeinde@kleinluetzel.ch">gemeinde@kleinluetzel.ch</a>

Herausgegeben mit Unterstützung durch unsere Inserenten:

Borer Alexander, Brunner Zimmerei; Coiffeur Regina; Max Cueni Umgebungsarbeiten, Falko Freter, Maler & Gipser; Giger + Dill Metallbau AG; Gipsy Hunde- und Katzenbetreuung; Ludwig Meier & Söhne AG; Nowecom AG; Raiffeisenbank Laufental-Thierstein; MSC Lounge Maria Spies; Stichsolar; Stich Schreinerei AG; Bürokonzept Schaller AG; TCM Laufental

Die nächsten „Nachrichten aus der Gemeinde Kleinlützel“ erscheinen im Oktober 2018.

**Redaktionsschluss: Freitag, 14. September 2018**



## Pikettdienst

Das Arbeitsgesetz (Art. 14) umschreibt die Vorschriften im Bereich Pikettdienst. Der Pikettdienst gewährleistet die ununterbrochene Funktion unserer Anlagen der Wasser- und Abwasserversorgung.

Im Zuge der Sanierungsarbeiten der ARA hat sich das Alarmierungssystem modernisiert aber gleichzeitig auch vereinfacht, so dass wir weniger Personal im Pikettdienst benötigen.

Unser Team besteht aus:

- Franz Baumgartner
- Daniel Wüthrich

Der Pikettdienst gilt während der Zeit von:

**Freitagabend ab 16.15 Uhr bis Montagmorgen 07.00 Uhr**

Meldungen bei Auffälligkeiten und Feststellungen von Schäden oder Ereignissen **am Wochenende** sind auf die Hotline:

**061 771 07 16**

zu erstatten. Der Pikettdienst wird die nötigen Vorkehrungen treffen.

Meldungen **zu den übrigen Zeiten** nehmen entgegen:

Tel. 061 775 90 00 Gemeindeverwaltung  
Tel. 079 699 37 13 Technischer Dienst

Defekte Strassenlampen können Sie auch über die oben genannten Telefonnummern melden.

Für Ihre Mitarbeit danken wir Ihnen.

Freundliche Grüsse

**Einwohnergemeinde Kleinlützel**



## Informationen zur Alteisensammlung

### ► Nächster Termin ist der 11. September 2018

Die Mulde für die Alteisensammlung wird **am 10. September 2018** zwischen **08.00 und 09.00 Uhr** auf dem Parkplatz Frohmatt **aufgestellt**.

Am **11. September 2018** zwischen **08.00 und 10.00 Uhr** wird die Mulde wieder **abgeholt**.

## Geänderte Schalteröffnungszeiten am Mittwoch

Nach den Sommerferien werden die Schalteröffnungszeiten am Mittwoch angepasst. Neu wird der Schalter der Gemeindeverwaltung von **15.30 bis 18.00 Uhr** geöffnet sein.

Während mehrerer Monate hat die Verwaltung die Anzahl Besucherinnen und Besucher am Mittwoch Nachmittag ausgewertet. Es hat sich gezeigt, dass der Schalter in der Zeit von 18.00 bis 18.30 Uhr kaum mehr frequentiert wird. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat beschlossen, die Öffnungszeiten anzupassen. Die Schalterzeiten sollen jedoch nicht verkürzt, sondern lediglich um eine halbe Stunde vorverschoben werden.

Selbstverständlich sind nach telefonischer Vereinbarung jederzeit Termine ausserhalb der ordentlichen Schalteröffnungszeiten möglich.

Auch möchten wir nochmals auf den Online-Schalter hinweisen, den wir Ihnen im letzten Dorfblatt näher vorgestellt haben. Dieser wird bereits heute rege genutzt. Wir empfehlen Ihnen, von diesem neuen Angebot Gebrauch zu machen.

Ab 13. August 2018 gelten somit folgende Öffnungszeiten der Verwaltung:

Dienstag:	14.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch:	15.30 bis 18.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 bis 11.00 Uhr



**Achtung: Reduzierte Öffnungszeiten während der Sommerferien**

Der Gemeinderat hat - wie bereits in den Vorjahren - während der Sommerferien reduzierte Öffnungszeiten beschlossen. Dies bietet dem Verwaltungspersonal einerseits die Möglichkeit zum Abbau von Mehrstunden und andererseits kann die Zeit für Archivierungsarbeiten in der Verwaltung genutzt werden.

**Im Zeitraum vom 9. Juli 2018 bis 10. August 2018 fallen die Schalterstunden am Mittwoch Nachmittag aus.**

Die übrigen Schalteröffnungszeiten der Verwaltung bleiben bestehen:

Dienstag: 14.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr

Das Telefon wird ordentlich täglich von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr bedient.

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind jederzeit auf telefonische Voranmeldung möglich.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit!





## Terminkalender

### Terminkalender (bei Redaktionsschluss bekannte Daten)

Juli	Anlass / Tätigkeit	Institution/Verein
6.	Dr schnällscht Lützler	TV Kleinlützel
<b>August</b>		
1.	1. August-Brunch	Einwohnergemeinde
1.	1. August-Füür	IG 1. Augustfüür Lützel
23.	Tagesausflug	Frauen- und Mütterverein
<b>Oktober</b>		
26./27.	Lottomatch	Musikverein Konkordia
<b>November</b>		
2.	Generalversammlung	Bunkerverein Kleinlützel
3.	Jodlerobe, MZH Seemättli, Liesberg	Jodlerklub «Bärgbrünneli»
10.	Hauptübung	Feuerwehr Kleinlützel
23./24.	Nothilfekurs, Schulhaus Eich	Samariterverein
<b>Dezember</b>		
3.	Budget-Gemeindeversammlung	Bürgergemeinde
6.	Budget-Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde
10./11.	Nothilfekurs	Samariterverein
13. oder 20.	Adventsständeli	Musikverein Konkordia
<b>Januar</b>		
19.	Generalversammlung	TV Kleinlützel

Wir bitten alle Vereine und Institutionen, ihre Termine der Gemeindeverwaltung (per E-Mail an [claudia.linemann@kleinluetzel.ch](mailto:claudia.linemann@kleinluetzel.ch)) rechtzeitig bekannt zu geben, so dass wir diese jeweils in unser Dorfblatt aufnehmen können. Ganz herzlichen Dank!



**Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2018,  
20.00 Uhr, Gemeindesaal Kleinlützel**

**1. Genehmigung Protokoll der Gemeindeversammlung vom Donnerstag,  
7. Dezember 2017**

*Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2017 wird der Gemeindeversammlung zur Genehmigung beantragt.*

*://: Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2017 wird einstimmig genehmigt.*

**2. Jahresrechnung 2017**

**- Genehmigung der Jahresrechnung 2017 mit folgenden Ergebnissen:**

<b>Ertragsüberschuss Allg. Haushalt</b>	<b>Fr. 1'075'226.99</b>
<b>Aufwandüberschuss Spez. Finanzierung Wasser</b>	<b>Fr. 23'840.88</b>
<b>Ertragsüberschuss Spez. Finanzierung Abwasser</b>	<b>Fr. 33'778.42</b>
<b>Ertragsüberschuss Abfallbeseitigung</b>	<b>Fr. 45'429.60</b>

**- Einlage des Ertragsüberschusses Allg. Haushalt in den Bilanzüberschuss**

*Dem Souverän wird beantragt, die Jahresrechnung 2017 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'075'226.99 zu genehmigen. Der Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss der obigen Spezialfinanzierungen wird dem entsprechenden Eigenkapital zugewiesen.*

*://: Die Jahresrechnung 2017 wird einstimmig genehmigt und der Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss der obigen Spezialfinanzierungen wird dem entsprechenden Eigenkapital zugewiesen.*

*Dem Souverän wird beantragt, den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung in der Höhe von Fr. 1'075'226.99 dem Bilanzüberschuss zuzuweisen.*

*://: Die Gemeindeversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates, den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung dem Bilanzüberschuss zuzuweisen, einstimmig zu.*



**3. Genehmigung überarbeiteter Gemeindereglemente:**

- **Gemeindeordnung (GO)**
- **Dienst- und Gehaltsordnung (DGO)**
  - a) Reglement**
  - b) Anhänge 1 - 4 zur DGO (Einstufungen und Besoldungsklassen, Lohntabelle, Honorare, Entschädigungen und Sitzungsgelder)**

*Die überarbeitete Gemeindeordnung (GO) wird dem Souverän zur Genehmigung und Inkraftsetzung per 1. Juli 2018 beantragt.*

*://: Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig die überarbeitete Gemeindeordnung (GO), unter Berücksichtigung weniger Änderungen, und beschliesst deren Inkraftsetzung per 1. Juli 2018.*

*Das überarbeitete Reglement Dienst- und Gehaltsordnung (DGO) wird dem Souverän zur Genehmigung und Inkraftsetzung per 1. Juli 2018 beantragt.*

*://: Die Gemeindeversammlung genehmigt das überarbeitete Reglement Dienst- und Gehaltsordnung (DGO) mit 33 Ja-Stimmen und einer Enthaltung und beschliesst die Inkraftsetzung per 1. Juli 2018.*

*Die Anhänge 1 - 4 zur DGO (Einstufungen und Besoldungsklassen, Lohntabelle, Honorare, Entschädigungen und Sitzungsgelder) werden dem Souverän zur Genehmigung und Inkraftsetzung per 1. Januar 2019 beantragt.*

*://: Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig die Anhänge 1 - 4 zur DGO, unter Berücksichtigung weniger Änderungen, und beschliesst deren Inkraftsetzung per 1. Januar 2019.*

**Der detaillierte Inhalt der Versammlung wird dem ordentlichen Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2018 zu entnehmen sein.**



## Spielplätze

### Unsere Spielplätze sind in die Jahre gekommen

Vor rund 15 Jahren wurden die Spielplätze Frohmann, Eich und Huggerwald mit viel Engagement gestaltet; allerdings haben Spielgeräte und Infrastruktur all die Jahre nicht unbeschadet überstanden und entsprechen den heutigen Sicherheitsanforderungen leider nicht mehr vollumfänglich.

Der Gemeinderat hat sich, nicht zuletzt auf drängendes Bitten einiger Eltern, entschlossen, die Spielplätze Frohmann, Eich und Huggerwald einer Analyse zu unterziehen und ein Konzept für die Instandhaltung, Um- oder Neugestaltung der Spielplätze zu entwickeln. Zu diesem Zweck wurde eine Projektgruppe zusammengestellt, welche aus InteressensvertreterInnen und Sachverständigen besteht. Auch der Haupt-Anspruchsgruppe, also die Kinder unseres Dorfes, soll dabei Mitgestaltungsmöglichkeiten eingeräumt werden.

Die Arbeiten werden sich über zwei, drei Jahre hinziehen. Das Gelingen des Projekts hängt vor allem auch vom Mittragen der Bevölkerung, von der Unterstützung durch Sponsoren und von Freiwilligenarbeit ab, da die Gesamtkosten für Sanierung, Um- und Neugestaltung von der Einwohnergemeinde alleine nicht gestemmt werden können.

Wer sich gerne in irgendeiner Form in dieses zukunftsgerichtete Projekt für unsere Kinder und Jugendlichen einbringen möchte, ist herzlich eingeladen, sich mit Verena Thürkauf, der zuständigen Gemeinderätin, in Verbindung zu setzen.

Sobald sich die Pläne konkretisieren, informieren wir gerne und kommen mit konkreteren Anfragen auf Firmen, Vereine, Private, Interessierte und die Bevölkerung zu.

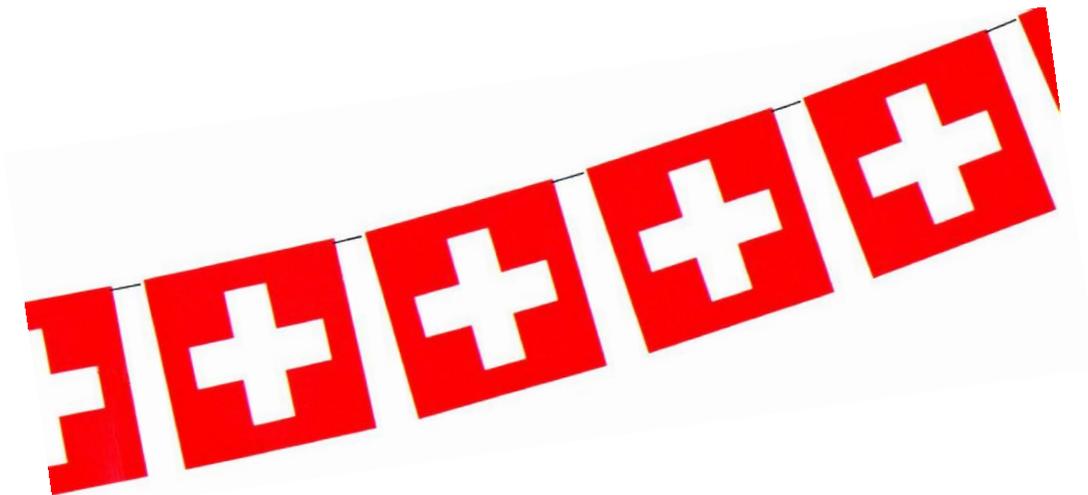
Für die Projektgruppe

Verena Thürkauf, Gemeinderätin





Gemeinderat



# 1. August-Brunch

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung auch in diesem Jahr wieder zum traditionellen 1. August-Brunch ein.

Die Einladung mit dem detaillierten Programm werden wir Ihnen rechtzeitig mittels Flyer in alle Haushaltungen zustellen.

Reservieren Sie sich heute schon den Termin. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Der Gemeinderat





## Aufgebot Feuerwehrrekrutierung 2018

Aufgeboten werden alle, welche in diesem Jahr ihr 20. Lebensjahr erreichen oder erreicht haben (Jahrgang 1998) und alle neuen Einwohner, die sich per 31.12.2017 in unserer Gemeinde angemeldet haben.

Damit wir unsere Milizfeuerwehr vorstellen und die Möglichkeit der Dienstertüftung besprechen können, laden wir alle oben erwähnten Personen zur Feuerwehrrekrutierung ein:

**Freitag 17. August 2018, 20.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Kleinlützel**

### Die Teilnahme ist obligatorisch

Entschuldigungen können nur schriftlich akzeptiert werden, **spätestens bis Freitag, den 10.08.2018**, an:

Kommandant  
Toni Müller  
Schulstrasse 273  
4245 Kleinlützel

Hinweis: Direkt beim Feuerwehrmagazin bestehen keine Parkmöglichkeiten. Fahrzeuge sind auf dem Parkplatz Frohmatt abzustellen. Das Parkieren an der Huggerwaldstrasse ist nicht gestattet.

Die Feuerwehrkommission Kleinlützel





### Feuerungskontrolle, neue Vollzugsbestimmungen

#### Neue Vollzugsbestimmungen für die Feuerungskontrolle in den Solothurnischen Einwohnergemeinden ab 1. Juli 2018

Im Auftrag des Amtes für Umwelt Kanton Solothurn (AfU) informieren wir über die neuen Vollzugsbestimmungen für die Feuerungskontrollen in den Solothurnischen Einwohnergemeinden. Am 1. Juli 2018 tritt die neue Luftreinhalteverordnung (LRV-SO 812.41) des Kantons Solothurn in Kraft. Damit ändern die Abläufe und Bestimmungen für die Feuerungskontrolle für die Einwohnergemeinden und die Hauseigentümer (Anlageinhaber). Neu erhalten die Anlageinhaber mehr Selbstbestimmung und Eigenverantwortung. Sie sind künftig verpflichtet, die Feuerungskontrolle ihrer Anlage fristgerecht zu organisieren, dürfen dazu die zugelassene Fachperson aber selber bestimmen.

Zugelassen sind jene Fachpersonen, die alle Ausbildungsmodulare des Bundesamtes für Umwelt (BAFU) erfolgreich abgeschlossen haben. Das Amt für Umwelt (AfU) veröffentlicht im Internet dazu eine Zulassungsliste: [www.so.ch/feuerungskontrolle](http://www.so.ch/feuerungskontrolle).

Gemäss der neuen Gesetzgebung obliegt die Feuerungskontrolle dem Bau- und Justizdepartement (BJD), vertreten durch das AfU. Die Gemeinden haben keine Aufgaben mehr im Vollzug der Feuerungskontrolle.

Mit den neuen Bestimmungen ändert auch der Ablauf der Feuerungskontrolle, der ab 1. Juli 2018 wie folgt aussieht:

- Das AfU fordert die Inhaber von Feuerungsanlagen periodisch zur Kontrolle ihrer Anlagen auf (Öl: alle 2 Jahre; Gas: alle 4 Jahre). Die Aufforderung erfolgt jeweils zwischen April und Juni.
- Nach erfolgter Aufforderung hat der Inhaber ein Jahr Zeit, die Kontrolle einer Fachperson in Auftrag zu geben.
- Die Fachperson meldet nach der Kontrolle die Messergebnisse über die Webapplikation FEKO direkt dem AfU.
- Wenn die Feuerung die Vorschriften einhält, erhält der Anlageinhaber nach 2 (Heizöl) bzw. 4 Jahren (Gas) das nächste Aufgebot. Falls nicht und sich die Feuerung nicht mehr einregulieren lässt, verschickt das AfU innerhalb von 60 Tagen eine Sanierungsverfügung mit entsprechenden Fristen.
- Gemäss kantonalem Gebührentarif verlangt der Kanton pro Messung/Kontrolle einen administrativen Beitrag von Fr. 5.--. Die Abrechnung erfolgt über die Fachperson.

Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen das Amt für Umwelt, Telefon 032 627 24 74 gerne zur Verfügung.



## IG 1. Augustfüür Lützel

In diesem Jahr baut die IG das 1. Augustfüür wieder im Gebiet „Ärbrust“ Richtung Huggerwald auf. Wir betreiben eine kleine Festwirtschaft. Ein Grill ist vorhanden, wo man das mitgebrachte selbst grillieren kann. Getränke (Bier + Mineral) sind vorhanden.

### Am 1. August ab 19.00 Uhr geht's los

(Bitte kommt zu Fuss es hat keine Parkplätze)

Das Feuer wird beim Eindunkeln entzündet.

Geniesst ein paar gemütliche Stunden mit uns beim Feuer, wir freuen uns auf euch.  
Das Feuer wird bei jeder Witterung abgebrannt. (*Sollte allerdings eine extreme Trockenheit herrschen, müsste der Anlass abgesagt werden*).

Wir bedanken uns bei der Bürger- und Einwohnergemeinde und dem Gewerbeverein für die freundliche Unterstützung!



Für die IG 1. Augustfüür Lützel

Jörg Tschan, Tel. 079 431 82 70



## Samariterverein, Nothilfekurs



SAMARITERVEREIN KLEINLÜTZEL

Liebe Einwohner, liebe Führerscheinanwärter

Der nächste Nothilfekurs findet statt:

im Schulhaus Eich Kleinlützel:

Freitag, 23.11.2018: von 19.00 – 22.00 Uhr  
Samstag, 24.11.2018: von 8.00 – 16.00 Uhr  
(1 Std. Pause)

Kosten: 130.- SFr

Anmeldung: L. Hänggi Tel. 061 771 03 37  
oder [svkleinluetzel@bluewin.ch](mailto:svkleinluetzel@bluewin.ch)  
oder Online: [www.redcross-edu.ch](http://www.redcross-edu.ch)  
→ Nothilfekurs  
→ Ort/Umkreissuche: 4245 Kleinlützel  
→ Status anklicken  
→ nach unten scollen: anmelden!

Anmeldeschluss: jeweils 2 Tage vorher!  
Der Nothilfekurs-Ausweis ist 6 Jahre gültig!



# Schneewittli's Schmätterbänd



Liebe Kinder und Jugendliche, geschätzte Eltern

Die Fasnacht 2018 war für die Kinderguggemusig wiederum ein voller Erfolg. Die Auftritte am Schmutzigen Donnerstag in der Aula bei der Kinderfasnachtsparty und am Abend beim Laternenumzug so wie am Samstag und Sonntag der Umzug in Ederswiler und Lützel fanden bei Jung und Alt grossen Anklang. Alle Beteiligten haben sich entschlossen, die Erfolgsgeschichte der Kinderguggemusig weiter zu schreiben.

Damit die Kinderguggemusig weiter wachsen kann, sind wir auf der Suche nach interessierten Kindern und Jugendlichen. Unser Aufruf

## Gesucht werden:

- ▶ Ein musikalischer Leiter oder Leiterin
- ▶ Kinder / Jugendliche im Alter von 7 – 15 Jahren
- ▶ die bereit sind in der Kindergugga mitzuspielen
- ▶ musikalische Vorkenntnisse nicht erforderlich

Sollten wir Euer Interesse geweckt haben, so bitten wir Euch, den nachstehenden Talon auszufüllen und diesen bis am 07.07.2018 bei der Post bzw. bei der Firma Linus Dreier AG, Dorfstrasse, Kleinlützel, abzugeben. Nach den Sommerferien findet für alle Interessierten ein Informationsabend statt, Freitag, 17.08.2018 um 18.30 Uhr in der Zivilschutzanlage .

Wir zählen auf zahlreiche Anmeldungen und freuen uns auf eine erfolgreiche Performance der ‚Kinderguggemusig !

Für die Beantwortung von Fragen stehen euch Matthias Henz (Tel. 079 769 07 91) und/oder Hans-Jürg Mani (079 / 333 94 32) sehr gerne zur Verfügung.

\*\*\*\*\*hier abtrennen\*\*\*\*\*

Vorname: ..... Name: .....

Adresse: ..... Unterschrift der Eltern: .....

Ja, ich habe grundsätzlich Interesse! (Tel.-Nr.....)

Ja, ich besitze bereits musikalische Vorkenntnisse! Instrument vorhanden:

**Abzugeben bei der Post bzw. bei der Firma Linus Dreier AG bis am Freitag, 07.07.2018**

Es grüsst die Schneewittli's Schmätterband



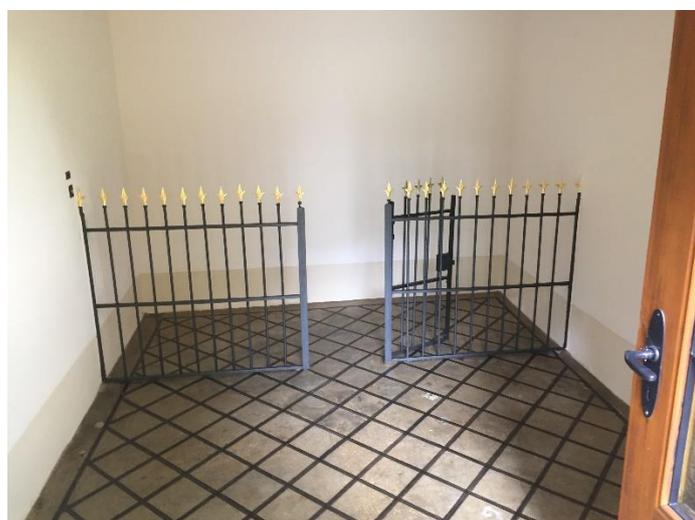
### **Bergkapelle in neuem Glanz – Renovierungsarbeiten bald abgeschlossen**

Mit hohem Tempo laufen die Renovierungsarbeiten an der Bergkapelle und Heilig Grab Dank des Legats von Ottilia Meyer. Die Arbeiten, welche die katholische Kirchgemeinde ausführen lässt, sind im August abgeschlossen. Die örtlichen und regionalen Handwerker haben ihre Arbeit bis anhin hervorragend ausgeführt. Beide Stationen sind Teil und Zielpunkt des Kreuzweges von Kleinlützel.

Im Jahre 1956 fanden letztmals grundlegende Sanierungsmassnahmen statt. Seit Januar dieses Jahres laufen die Sanierungsarbeiten. Der Beginn waren Rodungsmassnahmen im Wald. Danach wurden nach grundlegender Dachsanierung die Malerarbeiten abgeschlossen. Inzwischen laufen die aufwändigen Arbeiten des Restaurators, der seine Hauptarbeit im Atelier in Witterswil erledigt und die renovierten Teile im Juni und Juli einsetzen wird. Das Reinigen und Wiedererstrahlen der Gemälde und die Reinigung des Altars sind aufwändige, künstlerische Arbeiten. Wenn die Aussenarbeiten und das Anfertigen einer Holzskulptur im August abgeschlossen sind, dürfen sich Wanderer und Pilger wieder über eine strahlende Kapelle und ein frisches Heiliges Grab freuen. Die Einweihungsfeier findet am Samstag, den 15. September im Rahmen einer ökumenischen Feier statt.



Dachsanierung und Malerarbeiten erfolgten im April und Mai und zeigen die Kapelle in neuem Glanz



Die sanierten Gemälde und Gegenstände finden bald wieder ihren Platz in der Kapelle im Berg



### Banntag vom 10. Mai 2018

Am Auffahrtstag luden der Bürgerrat und die Fasnachtsclique zum Banntag ein. Zum ersten Mal fand dieser nicht im September sondern wie in vielen anderen Gemeinden an der Auffahrt statt.

Trotz kühler Witterung und wolkenverhangenem Himmel durfte Bürgerratspräsident Stefan Borer um 13.30 Uhr eine grosse Schar Wanderer begrüssen.



Die Banntagsroute führte uns via Dorfstrasse - alter Zoll - Buschlenweg - Chrüzboden in die «Langen Fiechten», wo uns die Fasnachtsclique mit einem Apéro erwartete. Bei den kühlen Temperaturen hielten sich Viele auch gerne in der Nähe der wärmenden Feuerstelle auf.





## Veranstaltungen

Interessierte konnten die neue Panoramatafel besichtigen, die beim Remelturm aufgestellt wird. Ein 180°-Panorama, das vom Chasseral über die Berner und Glarner Alpen bis weit in den Schwarzwald hinein reicht, fotografiert von Martin Staub und beschriftet von Theo Furrer, Grafiker und Künstler aus Büsserach.



Gestärkt nahmen wir dann die zweite Etappe in Angriff in Richtung Remelweide - «Rehbrünneli» - Amsberg - Berg zurück ins Dorf zum Festplatz in der FC Halle.

In der Festwirtschaft bewirtete die Fasnachtsclique die zahlreich erschienenen Besucherinnen und Besucher. Bei musikalischer Unterhaltung konnte noch bis in den späten Abend gemütlich zusammen gesessen und gefeiert werden.





### Regionale Musiktage Büsserach, 9./10. Juni 2018

Am Wochenende vom 9. und 10. Juni 2018 fanden in Büsserach die Regionalen Musiktage statt. Mit dabei war auch der Musikverein Konkordia Kleinlützel.

Am Sonntagvormittag starteten die Wettspielvorträge. Bis in den Nachmittag hinein trugen die 17 Vereine ihre Stücke vor. Ein Experte beurteilt jeweils das vorgetragene Wettstück, was den Musikanten als Standortbestimmung dient. Bereits um 08.50 Uhr war für den MVK der Wettspielvortrag angesagt. Unter der Leitung des Dirigenten Martin Schaad präsentierte der MVK dem Experten Jörg Dennler und einigen interessierten Zuhörern das Stück «Viking Age» (Komponist Thierry Deleruyelle).

Um 16.20 Uhr startete dann der Höhepunkt eines jeden Musiktages: Die Parademusik. Bei schönstem Sommerwetter erfreuten die 16 Musikvereine das zahlreich erschienene Publikum entlang der Kantonsstrasse mit fetziger Marschmusik. Der MVK begeisterte die Zuschauer mit dem Marsch «Europa» des Komponisten George Allan.

Krönender Abschluss der Musiktage bildete auch dieses Jahr die traditionelle Veteranen-Ehrung. Als Kantonaler Ehrenveteran wurde Hugo Dreier geehrt. Er darf auf stolze 50 Aktivjahre zurückblicken. Für diese Leistung gebührt Hugo grosse Anerkennung. Zu Ehren spielte ihm der MVK die «Schiffsfeger Polka».





Herzliche Gratulation, Hugo!

### Flurbegehung 2018 - Vernetzungsprojekt Kleinlützel

Am 12. Juni 2018 lud **Wolfgang Stich**, Vorsitzender im Vernetzungsprojekt Kleinlützel zur Flurbegehung der extensiv genutzten Wiesen und Weiden ein. Gekommen waren über 30 Personen, meist Landwirte, die am Vernetzungsprojekt aktiv teilnehmen sowie Vertreter von Institutionen und Vereinen.

Biologe und Projektbegleiter **Christoph Bühler**, Pratteln setzte sich mit der Frage auseinander, wie sich die extensiv bewirtschafteten Wiesen verändern, wenn weniger oder gar nicht gedüngt wird. Es sinkt zwar der Ertrag der Flächen, hingegen steigt die Artenvielfalt an Pflanzen und Tieren, was die so bewirtschafteten ökologischen Flächen wertvoller macht.

Bei einem Rundgang durch die Wiesentypen an verschiedenen Standorten auf Gemarkung Kleinlützel wurde die Vielfalt der Fördermassnahmen und Qualitätsstufen besichtigt und die praktischen Massnahmen der Landwirte jeweils diskutiert und vorgestellt. Der Zeitpunkt war ideal gewählt noch vor dem Schnitt der Wiesen. So konnte Bühler auf zahlreiche Pflanzen hinweisen und ihre Bedeutung erläutern.



So besichtigten die Teilnehmer z. B. auf der ‚Alten Rütli‘ ideale extensive Wiesen und Christoph Bühler zeigte die dort vorkommenden Kräuter und Insekten. „Ideal für die Natur“ so immer wieder seine Aussagen. Die Wiesen werden in der Regel zwei Mal im Jahr gemäht.



Daniel Wüthrich und die Teilnehmer diskutieren über Ertrag und Qualität in den Wiesen. Biologe Christoph Bühler zeigt an Hand von speziellen Pflanzen die Artenvielfalt einer ökologischen bewirtschafteten Wiese.

Nach der zweistündigen Flurbegehung gab es eine Stärkung im Jägerhaus bei Grillwurst und Bier. Martin Linemann, Kontrolleur für Vernetzungsprojekte und Landschaftsqualitätsbeiträge (LQB) von der AgroControll GmbH, erklärte den Kontrollablauf, der ab diesem Jahr für das Vernetzungsprojekt gilt. Aufgeteilt in eine Sommer- und eine Grundkontrolle werden die ökologischen Massnahmen, welche die Landwirte angemeldet haben, kontrolliert. Der Kontrollzeitraum ist von Juni bis September. Wesentliche Kontrollpunkte sind ‚Verzicht auf Mähauflbereiter‘; ‚Wildtiere verscheuchen‘ sowie das Anlegen von ‚Rückzugsstreifen‘. Neu, ab der beginnenden 8-jährigen Projektphase ist die Möglichkeit der Auswahl einer von 9 Fördermassnahmen pro Flächentyp Wiesen/Weiden, die der Landwirt zusätzlich einhalten muss.

Wolfgang Stich sprach zum Schluss der Veranstaltung allen den Dank aus sowie die weiteren Aktivitäten im Vernetzungsprojekt. So werden im Herbst diesen Jahres Vogelnistkästen gebastelt und im Frühjahr kommenden Jahres an den Hochstamm Feldobstbäumen aufgehängt. Das Anbringen von Nistkästen ist eine der zahlreichen Fördermassnahmen, die vom Bund gefördert werden und wo in Kleinlützel noch Handlungsbedarf besteht. Im kommenden Jahr lädt das Vernetzungsprojekt auf die gegenüberliegende Seite von Kleinlützel ein um die Vielfalt der ökologischen Flächen im Vernetzungsprojekt auf Gemarkung Kleinlützel, kennenzulernen.

### **Martin Linemann, Kleinlützel**

Kontrolleur für Vernetzungsprojekte und Landschaftsqualitätsbeiträge (LQB)  
AgroControll GmbH



Inserate

# MSC LOUNGE

Maria-José Spies-Caballero Cosmetic

*MSC LOUNGE* Maria-José Spies-Caballero Cosmetic

Oberer Eichweg 738 4245 Kleinlützel

T: 061 771 90 15 spies@bluewin.ch

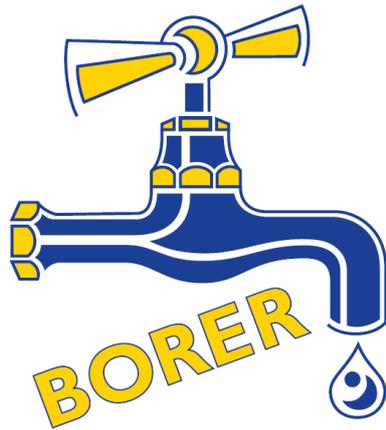
[www.msclounge.com](http://www.msclounge.com)

# Falko Freter Maler & Gipser



4245 Kleinlützel [falko.freter@gmx.ch](mailto:falko.freter@gmx.ch)

Tel. 061 / 821 18 11 Natel: 079 / 159 82 48



**BORER**

**ALEXANDER**

SANITÄR- UND HEIZUNGSINSTALLATIONEN  
ALTERNATIV-ENERGIEN, KAMINBAU

TEL. 061 771 09 89/FAX 061 773 91 17  
alexander.borer@bluewin.ch



LAUFENSTRASSE 261  
4245 KLEINLÜTZEL

BIELWEG 10  
4254 LIESBERG



**Jetzt**  
Beratungstermin  
vereinbaren.

Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,  
dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

**RAIFFEISEN**



**Vertrauenspartner in Sachen Holz für Ihr Zuhause**



**Zimmerei • Bedachungen  
Elementbau • Schreinerei  
CH- 4245 Kleinlützel  
Tel 061 771 06 71**

**[www.brunnerzimmerei.ch](http://www.brunnerzimmerei.ch)**



**MAX CUENI**

Garten. Holz. Metall. Arbeiten.  
[www.max-cueni.ch](http://www.max-cueni.ch)

Telefon 061 771 06 66 Mobile 079 621 79 58

**NOWECOM**   
Nordwest Communication AG

- Elektro
- Kalkschutz
- Telefon
- Elektrosmog
- EDV
- Infrartheizungen

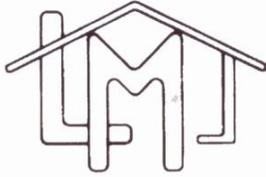
NOWECOM AG  
Neueneichweg 19  
4153 Reinach  
Tel. 061 823 80 80

4245 Kleinlützel  
Hubert Cueni  
079 628 19 81

[www.nowecom.ch](http://www.nowecom.ch)



# Ludwig Meier & Söhne AG



Spengler / Sanitär  
Flachdach / Blitzschutz

061 / 771 90 00

info@LMUS.ch

Hunde- & Katzenbetreuung

# Gipsy

079 765 40 00  
oder  
061 761 41 42

Inh. Béatrice Güntert  
Dorfstrasse 232  
4245 Kleinlützel  
E-Mail: [bequentert@bluewin.ch](mailto:bequentert@bluewin.ch)

# GiGER + DiLL

---

## METALLBAU AG

Industriezone Ried    Tel. 061 761 77 74  
4222 Zwingen        Fax 061 761 77 75

[giger-dill.ch](http://giger-dill.ch)

Wintergärten, Glasdächer, Carports, Balkone, Treppen, Geländer, Türen und vieles mehr...



**Stich Schreinerei AG**

---

Stich Schreinerei AG  
Bau- und Möbelschreinerei  
Fensterfabrikation  
Huggerwaldstrasse 227  
4245 Kleinlützel

Telefon 061 771 06 22  
Fax 061 771 06 16  
[www.stich.ch](http://www.stich.ch)



**Solarstrom statt Kohle und Atom.  
Ihr Fachpartner für Photovoltaikanlagen.**

---



Ihr Partner für sorgloses Drucken, Kopieren,  
Scannen und Dokumente Verwalten



Ringstrasse Nord 41  
5600 Lenzburg

T. 062 886 30 60  
F. 062 886 30 70

info@buerokonzept.ch  
www.buerokonzept.ch

# COIFFURE REGINA

«Für die ganzi Familie»



Regina Steiner  
Dorfstrasse 44b  
4245 Kleinlützel  
061 761 49 46

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag  
Termine nach Vereinbarung!



# TCM Laufental

Traditionelle Chinesische Medizin

Wir sind ganz in Ihrer Nähe



Behandlungen speziell für Kinder

- ADHS
- Atemwegsstörungen
- Hautausschläge
- Verdauungsstörungen
- Allergien
- Infekte

[www.tcmbaselland.ch](http://www.tcmbaselland.ch)

## Im Kantonsspital Baselland in Laufen.

von Krankenkassen anerkannt | ZSR-Nr. Z201763 | 061 400 84 52

### **Hier bietet sich Platz für Ihr Inserat!**

Preise:

Publikation für 3-4 Ausgaben = Pauschal Fr. 200.—

Publikation für 1 Ausgabe = Pauschal Fr. 70.—

Interessenten melden sich bitte bei der  
Gemeindeverwaltung, Huggerwaldstrasse 175, 4245  
Kleinlützel

[gemeinde@kleinluetzel.ch](mailto:gemeinde@kleinluetzel.ch)

Telefon 061 775 90 00